

ORGANIZACION DE LAS NACIONES UNIDAS
PARA LA EDUCACION, LA CIENCIA Y LA CULTURA

SIMPOSIO INTERNACIONAL SOBRE LA EDUCACION
RELATIVA A LOS MEDIOS DE COMUNICACION DE MASAS:
PROBLEMAS, TENDENCIAS Y PERSPECTIVAS

(Grünwald, 18-22 de enero de 1982)

Informe Final

I. MARCO GENERAL Y ORGANIZACION DE LOS TRABAJOS DEL SIMPOSIO

1. El Simposio internacional sobre la educación del público relativa a los medios de comunicación de masas* se celebró en el Institut für Film und Bild in Wissenschaft und Unterricht (Instituto del cine y de la imagen para las ciencias y la enseñanza), en Grünwald, cerca de Munich, del 18 al 22 de enero de 1982. La reunión fue organizada por la Comisión Nacional de la Unesco de la República Federal de Alemania con el concurso intelectual y la ayuda financiera de la Unesco en el marco de su programa y presupuesto aprobado para 1981-1983 (documento 21 C/5 párrs. 1233, 4414-4415). Este programa prueba el interés y la voluntad de los Estados Miembros así como de las organizaciones internacionales no gubernamentales interesadas en estudiar las consecuencias que la función cada vez más importante de los grandes medios de información y su generalización tienen para el conjunto de las esferas de competencia de la Organización. Se trata de comprender mejor por una parte, el lugar que ocupan esos medios en la sociedad y su impacto creciente en la formación de la opinión pública, y por otra, de examinar su repercusión sobre los contenidos y los métodos de la educación. Este programa, que se inscribe dentro de una perspectiva global e interdisciplinaria a largo plazo, debería contribuir a definir nuevas formas de relación y de cooperación entre la educación y la comunicación.

2. El Simposio tenía un doble objetivo:

- a) reunir y analizar los datos, experiencias y puntos de vista relativos a la educación relativa a los medios de comunicación y, de una manera más general, a las relaciones entre educación y comunicación;
- b) elaborar propuestas encaminadas a identificar o sugerir las medidas que habría que tomar para desarrollar la educación relativa a los medios de comunicación y favorecer la utilización consciente de los medios de información en la esfera educacional.

* Para abreviar se usará preferentemente la palabra medios.

3. La Comisión Nacional de la República Federal de Alemania invitó al Simposio a 30 participantes de 18 países, y a algunas organizaciones no gubernamentales en calidad de observadores. Respondieron a la invitación 29 participantes de 18 países y 7 observadores enviados por una organización internacional intergubernamental, 2 organizaciones internacionales no gubernamentales, la Comisión Nacional francesa para la Unesco y diferentes instituciones de investigación de la República Federal de Alemania. El Sr. Moersch (Rep. Fed. de Alemania), miembro del Consejo Ejecutivo de la Unesco, participó igualmente en los debates del Simposio. (Véase lista de participantes en el Anexo I).
4. Los participantes tuvieron a su disposición un programa elaborado por la Comisión Nacional alemana en colaboración con la Secretaría de la Unesco y dos documentos de trabajo preparados por el Sr. Peter Döbrich y por la Unesco respectivamente para que sirvieran de base a los debates y facilitaran los trabajos de la reunión. También prepararon documentos de trabajo 21 participantes y 4 organizaciones internacionales intergubernamentales y no gubernamentales; algunos de ellos versan sobre experiencias nacionales en la esfera de la educación relativa a los medios mientras que otros presentan datos o resultados de investigaciones o exponen reflexiones personales (véase la lista de documentos en el Anexo II).
5. La sesión de apertura del Simposio tuvo lugar el 18 de enero a las 10 h. El Profesor Günter Liepold, Presidente del Consejo de Administración del Institut für Film und Bild, dio la bienvenida a los participantes, y describió brevemente el papel del Instituto que funciona como entidad federal desde hace treinta años, colabora con 70 centros afiliados y dispone de 20 colaboradores permanentes. El Instituto ha producido 950.000 copias de filmes de 16 mm. y 680.000 de 8 mm. en 1981. Sus 30 años de producción audiovisual representa un valor de 270 mil millones de marcos alemanes, aproximadamente.
6. En nombre del Director General de la Unesco, el Sr. Pierre Henquet agradeció a las autoridades de la República Federal de Alemania su hospitalidad y saludó la presencia del Sr. Moersch, miembro del Consejo Ejecutivo. Al subrayar la necesidad de buscar un nuevo equilibrio entre sistema educacional y sistema de comunicación, que con demasiada frecuencia se ignoran, cuando no son antagónicos imaginando nuevas formas de integración entre ambos y buscando una racionalidad de acción que les sea común, el Sr. Henquet precisó lo que la Unesco esperaba del Simposio: la definición de una nueva acción internacional más sistemática, interdisciplinaria, que una y combine los esfuerzos de ambos sistemas: el educacional y el de la comunicación; el balance de la situación de los diferentes enfoques que aplican los Estados Miembros en la educación relativa a los medios analizando las tendencias que se manifiestan, identificando los problemas que se plantean, presentando sugerencias para el desarrollo de esta "educación" que los países en desarrollo podrían tomar en cuenta en función de sus necesidades respectivas.
7. El Dr. Rissom en nombre de la Comisión Nacional alemana dio la bienvenida a los participantes. Recordó la importancia que su país concede a los vínculos y relaciones que existen entre la educación y la comunicación y se refirió a algunos programas de educación relativa a los medios de comunicación de masas desarrollados en América Latina y en África con ayuda de la República Federal de Alemania. Uno de los problemas que se plantea es el de saber en qué momento y en qué circunstancias los medios de comunicación son o pueden volverse nocivos a fin de determinar las medidas que se podrían prever para defender los intereses de los consumidores de información dentro y fuera del sistema educacional.
8. A continuación el Simposio procedió a elegir su Mesa. Fueron elegidos por aclamación:

Presidenta: Dra. Hertha Sturm (Rep. Féd. de Alemania)

Vicepresidentes: El Honorable Sarath Amunugama (Sri Lanka)

Sr. Ferenc Genzwein (Hungría)

Sr. Kelvin Canavan (Australia)

Relator: Sra. Rosemarie Meyer (Francia)

9. El Simposio, que utilizó tres lenguas de trabajo (inglés, francés y alemán), dedicó buena parte de sus esfuerzos al debate general sobre las experiencias descritas en los documentos que los participantes presentaron a título individual. Se descartó por votación la idea sugerida por la Mesa de constituir, a partir del segundo día, cinco grupos de trabajo encargados respectivamente de profundizar los temas siguientes: i) contenido de la educación relativa a los medios de comunicación de masas y formación del personal docente; ii) educación relativa a los medios dirigida a los niños y a los padres; iii) problemas de investigación; iv) identidad cultural; v) nuevos medios; control y política de los medios. El Simposio prefirió trabajar en sesión plenaria hasta el 20 de enero inclusive. El 21 de enero se constituyeron cuatro grupos de trabajo para que formularan recomendaciones y sugerencias concretas y trataran de responder sobre todo a las preguntas que se planteaban en el párrafo 29 del documento de trabajo elaborado por la Secretaría de la Unesco. Los Presidentes y Relatores de estos grupos de trabajo fueron designados de la forma siguiente:

GRUPO I: Presidente/Relator: Sr. H. Hitchens

Pregunta a):

¿A quién confiar la educación relativa a los medios? ¿Cuál es la función respectiva de los educadores y de las comunicaciones? ¿Qué influencias pueden ejercer los sistemas exteriores a la educación sobre el aprendizaje?

GRUPO II: Presidente: Sr. A. Vallet

Relator: Sr. R. La Borderie

Pregunta b):

¿Cuáles son los públicos prioritarios que deberían beneficiarse de la educación relativa a los medios tanto en el marco del sistema formal de educación como en una perspectiva de educación permanente? ¿Cuál sería la importancia de una iniciación a los medios en el nivel preescolar?

Pregunta d):

¿Cómo integrar la educación relativa a los medios en la educación general?

GRUPO III: Presidente: Sr. L. Masterman

Relator: Sr. P. Dóbrich

Pregunta c):

¿Cómo definir en cada sociedad los contenidos de la educación relativa a los medios teniendo en cuenta el desarrollo sociocultural y tecnológico?

GRUPO IV

Pregunta e):

¿Cuáles son los métodos de evaluación que pueden aplicarse para medir la eficacia de la educación relativa a los medios y favorecer la implantación de procedimientos de respuesta o retroacción?

Desde el inicio de sus trabajos, el Grupo IV decidió fusionarse con el Grupo II.

Un grupo de trabajo compuesto por la Sra. S. Minkinen, el Sr. O. Gagnier, el Sr. K. Schleicher y el Sr. Waniewicz se encargó de estudiar por separado un modelo de plan que podría utilizarse para preparar monografías acerca de las experiencias que se están haciendo en todo el mundo, en la esfera de la educación relativa a la utilización de los medios.

10. Terminados los trabajos de los grupos y habiéndose enterado de los informes presentados por escrito en forma esquemática o desarrollados oralmente por los relatores de cada grupo, el Simposio aprobó la estructura de su informe final. Asimismo examinó y aprobó el texto de las Partes IV y V tal como se reproduce a continuación.

11. El texto de la Declaración de Grünwald referente a la educación relativa a los medios de comunicación de masas elaborado por un Comité de redacción compuesto por el Sr. Canavan y el Sr. Masterman, fue aprobado en sus líneas generales, quedando entendido que la Secretaría de la Unesco pondría a punto el texto final en consulta y con el visto bueno de los dos redactores.

12. La Sra. Rosemarie Meyer, Relatora, presentó oralmente lo esencial de las ideas que incorporarían a las Partes II y III del Informe Final. Se acordó que el texto de estas dos partes, después de revisado conjuntamente por la Relatora y la Secretaría de la Unesco, se enviaría a los participantes para que formularan sus observaciones y comentarios sobre el proyecto de informe. El texto del presente informe tuvo en cuenta esos comentarios y observaciones.

13. Por último, en la tarde del 18 de enero los participantes tuvieron oportunidad de visitar el Instituto y pudieron ver también algunos filmes producidos por el Instituto o aportados por diferentes participantes.

II. DESCRIPCION DE LAS EXPERIENCIAS DE EDUCACION RELATIVA A LOS MEDIOS DE COMUNICACION DE MASAS, PRESENTADAS O MENCIONADAS DURANTE EL SIMPOSIO

14. Durante las dos primeras jornadas de trabajo del Simposio, se expusieron de forma sistemática algunas experiencias de educación relativa a los medios y se mencionaron otras. En los documentos de trabajo presentados por los participantes o en documentos anexos distribuidos en Grünwald se describían sucintamente algunas de ellas. Las experiencias principales son las siguientes:

a) Australia

La educación relativa a los medios integrada en los sistemas de enseñanza primaria y secundaria;

b) Australia

La información de los padres mediante programas que utilizan diversos medios;

c) Bélgica y otros países

La experiencia de educomunicación o de educación relativa a los medios de la Asociación Católica Internacional para la Radio y la Televisión (UNDA); programas de investigación y de experimentación en algunos países (India, Italia, Japón, Malta, Mauricio, México, Níger, Nueva Zelanda, República de Corea, Rwanda),

d) Brasil

Experiencias de educación relativa a los medios en la esfera de la educación no formal: proyecto de lectura crítica de la comunicación (LCC), proyecto de formación en análisis de televisión (TAT);

e) Canadá

El programa TV Ontario de orientación para los profesores interesados en la educación, relativa a los medios;

f) Finlandia

La educación relativa a los medios integrada desde 1970 en el nuevo programa de enseñanza general (Comprehensive School Curriculum);

g) Francia y otros países

i) Esbozo de inventario cronológico crítico de 23 experiencias realizadas en la esfera de la educación relativa a los medios;

ii) El lenguaje total, educación acerca de la comunicación y los medios de comunicación de masas: una experiencia del Institut du langage total de Saint-Etienne (Francia), en Francia y en el extranjero (Brasil, Colombia, España, Italia, Líbano);

h) Noruega

La información acerca de los medios en los años de estudios generales y obligatorios del sistema escolar (media information in school system);

i) Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte

i) La educación relativa a los medios en Gran Bretaña: contexto económico y político; los modelos dominantes; los medios de comunicación de masas como constructores de sentido; instituciones y asociaciones interesadas;

ii) El desarrollo de la educación relativa a los medios en la enseñanza secundaria y superior en Escocia;

j) Suiza

Programa del Servicio de medios audiovisuales del Pestalozzianum de Zürich en la esfera de la educación relativa a los medios.

15. El Simposio consideró que sería conveniente continuar de forma sistemática el inventario de las experiencias de la educación relativa a los medios que se realizan o se prevén actualmente en el mundo. Para facilitar la presentación de estas experiencias y llegar en su momento a elaborar una tipología, se sugirió la conveniencia de adoptar un marco uniforme de presentación y de análisis. El Grupo de Trabajo mencionado en el párrafo 9 supra elaboró ese marco que en principio fue aprobado por el Simposio (véase Apéndice I).

III. DEBATE GENERAL

Enfoque global y problemas de definición

16. Todos los participantes intervinieron en el debate general durante el cual se abordaron diferentes aspectos de la educación relativa a los medios de comunicación de masas. Por razones de claridad y simplificación, se consideró la posibilidad de reagrupar las ideas desarrolladas y las opiniones formuladas en siete temas principales, que son los siguientes: objetivos de la educación; los interlocutores; contenidos y métodos; relaciones entre educación y comunicación; cuestiones de investigación y de evaluación; incidencia del progreso técnico en materia de comunicación sobre la educación relativa a los medios; interrelaciones entre comunicación y cultura. Los participantes no se consideraron capaces de elaborar y sugerir una definición precisa de la educación relativa a los medios o de la educación para la comunicación. (Ambas expresiones fueron utilizadas por los participantes, algunos de los cuales hablaron incluso de "educocomunicación"). La mayoría de ellos no se mostraron convencidos de que se pudiese llegar a una definición universalmente aceptable en una esfera poco estudiada aún. Sin embargo, uno de ellos insistió en la necesidad de profundizar la significación del concepto de educación relativa a los medios, en la medida en que condiciona la reflexión ulterior sobre los objetivos que esta educación persigue y sobre la evaluación de su eficacia. Tras preguntarse si era conveniente modificarla y mejorarla, los participantes se limitaron a tomar nota de dos definiciones aprobadas durante reuniones de expertos organizadas por el Consejo Internacional de Cine y Televisión (CICT) en junio de 1973 y septiembre de 1979. Según la primera definición, "por educación relativa a los medios de comunicación de masas se entiende el estudio, la enseñanza y el aprendizaje de los medios modernos de comunicación y de expresión considerados como parte de un ámbito específico y autónomo de conocimientos en la teoría y la práctica pedagógicas, a diferencia de su utilización como auxiliares de la enseñanza y el aprendizaje en otras esferas del conocimiento tales como matemática, la ciencia y la geografía". Esta definición se completó y profundizó durante la reunión de expertos sobre la educación del gran público en cuanto a la función, los efectos, la utilización y las tecnologías de los medios de comunicación de masas (París, 19-21 de septiembre de 1979) que consideró que el concepto de educación relativa a los medios abarcaba "todas las maneras de estudiar, enseñar y aprender en todos los niveles (primario, secundario, superior, educación de adultos, educación permanente) y en toda circunstancia, la historia, la creación, la utilización y la evaluación de los medios de comunicación de masas como artes prácticas y técnicas, así como el lugar que ocupan en la sociedad, su impacto social, las repercusiones de la comunicación a través de los medios, la participación, la modificación del modo de percibir que generan, la función del trabajo creador y el acceso a los medios de comunicación de masas.

Los objetivos de la educación relativa a los medios de comunicación de masas

17. A pesar de concordar las opiniones sobre la necesidad de una acción, en la esfera de la educación relativa a los medios, frente a las redes de comunicación, los participantes quisieron caracterizar el contexto en el cual debería situarse tal acción, y establecieron una distinción entre los motivos y las motivaciones por un lado, los objetivos, por otro.

18. Los motivos son a menudo el impulso inicial, aun cuando no susciten más que una experimentación limitada, que puede funcionar como "coartada" social. Entre ellos se puede señalar la presión de los grupos industriales (mercado de las tecnologías de la comunicación), la presión social y la demanda de participación de los públicos, los efectos de moda, la acción de la comunidad científica, la mala conciencia o el oportunismo de los responsables políticos.

19. Muchos de estos motivos son ambiguos. Sin embargo, pueden generar acciones en un contexto sociopolítico dado. Ulteriormente, en la definición de sus propios objetivos, estas acciones pueden escapar al condicionamiento de partida, pero su desarrollo en mayor o menor escala depende sin embargo de las motivaciones sociopolíticas y del contexto que éstas generan. En general, en los países industrializados al igual en los países en desarrollo (incluso si, en este último caso, va acompañado de gran prudencia en razón de la necesidad de salvaguardar la identidad cultural), el enfoque adoptado con respecto a los medios de comunicación de masas continúa siendo decididamente positivo.
20. El "ostracismo" cultural que pudo afectar a la televisión y a los medios de comunicación de masas, parece superarlo. Los participantes mencionaron esos "instrumentos" que han hecho y harán algo por nosotros, el nuevo perfil del receptor que podría ser una síntesis entre el productor y el consumidor (prosumidor) etc...
21. De esta forma, el objetivo final de que se trató fue la nueva relación con los medios gracias al desarrollo de las tecnologías de la comunicación que podrían facilitar unas gestiones más selectivas, más activas y más participantes. Paralelamente, se formularon prevenciones en cuanto a ciertas manifestaciones y a ciertos efectos de los medios: representaciones de los papeles y valores vehiculados, informaciones ajenas al entorno inmediato, efectos cumulativos de larga duración, cambios provocados en los receptores y en particular en su capacidad de comunicación con su medio ambiente, credibilidad y credulidad de los telespectadores, etc... Tales manifestaciones y efectos deberían ser objeto de investigaciones más exhaustivas (véase párrafos...) como fundamentos y condiciones previas de una acción de educación relativa a los medios y permitirían delimitar mejor los objetivos de la acción misma desde el inicio.
22. Los objetivos educacionales mencionados, se sitúan por su parte en dos niveles:
- a) A largo plazo, y en una perspectiva de cambios de actitudes y de papeles, se trata de preparar a los jóvenes para que se integren en la sociedad de comunicación, ayudándolos a seleccionar, apreciar, utilizar mejor los mensajes que los medios difunden ampliamente, y a promover su participación.
 - b) A más corto plazo, en la perspectiva de la adquisición de nuevos comportamientos y nuevas capacidades, los objetivos tienden sobre todo a:
 - i) incitar a los jóvenes a reflexionar sobre los medios;
 - ii) desarrollar las capacidades de juicio y de análisis crítico con relación a los mensajes;
 - iii) favorecer un mejor conocimiento del funcionamiento de los medios y de sus instituciones, en el propio país y en los demás;
 - iv) sensibilizar con respecto a los nuevos medios: videograma, videodisco, microcomputadora, para preparar su utilización activa;
 - v) incitar a una reflexión activa sobre las manifestaciones demasiado abundantes, en ocasiones, de culturas extranjeras que aportan los medios y, por consiguiente, sobre el lugar de la propia cultura nacional y regional.
23. Según las experiencias descritas, algunos de estos objetivos se han desarrollado más o menos que otros. Se consideraron "transitorios" en la medida en que los participantes estimaban en general que podían ser el punto de partida de nuevas situaciones pedagógicas y del desarrollo ulterior de otros objetivos.

24. En general, todos se mostraron sensibles a la necesidad de un cambio de equilibrio en las relaciones entre los interlocutores del sector educacional y los de los medios de comunicación de masas. Se consideró imposible continuar las acciones sin examinar nuevamente sus funciones respectivas, y sin buscar la convergencia de los objetivos políticos y sociales.

Los interlocutores de la educación relativa a los medios de comunicación de masas

25. Los medios de comunicación y sobre todo el más importante de ellos, la televisión, se consumen a menudo "en familia". Muchos participantes consideraron por esta razón que los padres son agentes importantes en el inicio de cualquier acción de educación relativa a los medios. Se mencionaron en varias oportunidades la función placentera y de distracción de la televisión (¿"escolarizar el placer" o no?) y el temor de que la educación relativa a los medios sea recuperada por la escuela.

26. En Austria, Francia y Japón, se llevan a cabo conjuntamente con los padres, actividades organizadas de manera tal que sea posible ponerse en contacto con ellos, ayudarlos e informarlos en diversos lugares. Así, una de las experiencias que se llevan a cabo en Japón suscita sistemáticamente reuniones de diversos interlocutores (padres-padres/niños - padres/educadores-educadores) alrededor de los mismos productos de los medios. Desde hace varios años, se sensibiliza a las asociaciones de familias, los sindicatos y los interlocutores, sociales al problema en los distintos países y a nivel internacional (Unión Internacional de Asociaciones Familiares). Habría que reforzar esta sensibilización, por medio de acciones en las que intervengan los adultos en su condición de padres.

27. Parece delicado hablar de la televisión en sus formas de recepción privada, sin la participación de los padres, en la medida en que suele presentarse como un factor del equilibrio familiar. Por esta razón, hay que abordar con suma prudencia los problemas de consumo de los medios de comunicación que dependen de la responsabilidad de los padres. En todo caso es indispensable asociar a los padres a cualquier acción. La escuela, por su parte, como órgano educacional, adquiere cada vez mayor importancia. Aunque según algunos participantes, nuestra visión de la educación está aún "dominada" por los educadores, son muchos los sistemas que favorecen los aprendizajes individualizados y autónomos: los juegos video, la microinformática, la propia televisión. Esta por lo demás, fuera de sus inmensas posibilidades educacionales, ¿no genera acaso, en lo que respecta a los "efectos" más controvertidos, su propio antídoto a plazo más o menos largo?

28. Sin embargo, en la situación actual, la escuela debe incorporar cada vez más elementos nuevos (educación sexual, educación relativa a los medios, etc...) que la familia, incapaz de cumplir todas sus tareas educacionales, a menudo ha abandonado. En general el personal docente no ha recibido formación sobre estos temas nuevos. El primer nivel de sensibilización consistiría en una primera toma de conciencia del personal docente, acerca de las diferentes "capas" de conocimientos que deben abordar los alumnos (los participantes mencionaron los conceptos de programa de estudio encubierto o implícito (latent curriculum), "escuela curriculum", "home curriculum"). En todos los países se plantea un serio problema de formación. Como parte de una formación pedagógica general los profesores deberían instruirse en los recursos y estrategias de los medios de comunicación de masas. En este sentido es conveniente sensibilizar y dar formación a los educadores por la fuerza de su acción multiplicadora. De un modo general, la paradoja parece ser en este momento que los alumnos que han sido educados contemporáneamente al despliegue de los medios de comunicación de masas, han de abordarlos junto con educadores que han aprendido a conocerlos muy lentamente. Pero es posible anudar un diálogo entre ellos

que puede insertarse útilmente en los canales de información comunes, por poco que ambas partes los acepten de la misma forma.

29. Numerosos participantes subrayaron, también, que no podía haber educación relativa a los medios si no había un vínculo con la política de tales medios. Por ello, se expresó el deseo de que se establecieran contactos con los propios comunicadores. En algunos países se difunden a través de los distintos canales, producciones educacionales sobre los temas de los medios de comunicación, pero esto no ha sido suficiente para operar las transformaciones deseadas. En la programación y la difusión estas producciones suelen mezclarse con programas no "educacionales", y su repercusión en el público es relativa. Los propios periodistas y los comunicadores deberían estar mejor informados y capacitados acerca de los problemas de comunicación y educación. Esa formación debería darles esta "nueva dimensión" que les permitiría por otra parte reflexionar sobre su oficio, sobre sus criterios profesionales y sobre la problemática de un "nuevo orden de la comunicación y de la información" tal como lo ha previsto la Comisión MacBride.

30. Por otra parte, algunos consideraron la conveniencia de transformar en conceptos accesibles a todos, algunos elementos de una educación acerca de los medios de comunicación de masas y de aplicar una política de información y de formación de los adultos en su condición de ciudadanos (lo cual coincide con la formación de los padres como adultos y no solamente como padres).

Esta formación de los adultos puede organizarse alrededor de algunos grandes interrogantes que conciernen a todo individuo que vive en una sociedad donde imperan los medios de comunicación de masas:

- a) ¿cuáles son las funciones de los medios de comunicación de masas?
- b) ¿qué significaciones tienen esos medios para los demás sistemas?
- c) ¿cuáles son las causas económicas, políticas y legislativas que interfieren en los medios?
- d) ¿a qué control están sometidos esos medios?
- e) ¿qué significación tienen los medios para el equilibrio de la sociedad?
- f) de manera general, ¿cuál es "el panorama de los medios" en su propio país o en otros países?

31. Sería, sin duda, eficaz, la acción coordinada de los diversos interlocutores en la esfera de la educación. El enfoque común, con relación a los medios, podría disminuir las diferencias de prácticas y de discursos entre padres y educadores. Ello evitaría al niño y al joven las disparidades por no mencionar las oposiciones, en los comportamientos educacionales, con las que tropiezan al pasar del medio familiar al medio escolar apenas la innovación se manifiesta como fenómeno social. Por ello, sería conveniente que se constituyera una especie de "saber común", asociado a un enfoque positivo y a una sensibilidad de igual naturaleza con relación a los medios, capaz de favorecer la integración del entorno del niño o del adolescente. Convendría también elaborar una tipología de los interlocutores en el ámbito de la educación relativa a los medios.

Contenidos, métodos y apoyos

32. En cuanto a los contenidos y métodos de esta nueva pedagogía, el debate trató de diferenciar lo que puede ser una educación relativa a los medios y una educación relativa a la comunicación. Según algunos participantes, la primera podría ser el árbol que oculte el bosque de la comunicación. Si se concibiera exclusivamente como la iniciación a los medios de comunicación de masas, y si las prácticas pedagógicas no se modificaran, sería tentador introducir sólo un saber nuevo. Esta educación, según un participante, correría el riesgo de ser unidireccional y anti-educacional, y en poco se diferenciaría en realidad, de la política y las prácticas dominantes de saturación de los medios de comunicación de masas. El problema que se plantea entonces es el siguiente: ¿la educación relativa a los medios se añade a los demás contenidos educacionales o se concibe de forma diferente?
33. Algunos participantes mencionaron las formas tradicionales de comunicación, destruidas o en ocasiones a punto de serlo (países en desarrollo) y dijeron que era necesario estudiar la problemática de los medios desde el punto de vista de la problemática de la comunicación, es decir, no como un saber sino como un proceso de comunicación que hay que poner en marcha. Sería necesario llegar a dar una percepción concreta de la comunicación, despertar nuevamente la sensibilidad a su importancia y con esta perspectiva, mostrar que las tecnologías de la comunicación pueden abordarse con facilidad (promoviendo, entre otros, los medios de comunicación de masas "ligeros", carteles, etc...). Esta educación acerca de la comunicación, que los adelantos tecnológicos hacen deseable y posible, constituiría una interpelación activa del receptor y rompería el monopolio exclusivo de los emisores, ya sean pedagogos o comunicadores. Dentro de esta perspectiva, la educación acerca de los medios, tal como ha sido descrita las más de las veces, puede encontrar un lugar preciso en la educación relativa a la comunicación.
34. Muchos fueron los enfoques de las formas y contenidos de la educación relativa a los medios que se mencionaron. Algunos participantes se refirieron a la Asociación para la Alfabetización Audiovisual (Visual Literacy Association), que se dedica a la experimentación, a diversos niveles de enseñanza, en un establecimiento escolar de Cincinnati. Se trata de una educación que no está basada ni en el contenido ni en la técnica y que ve al mundo en un plano gráfico y no verbal. Algunos participantes se preguntaron si era conveniente elaborar un programa de estudio general aplicable a todos los medios e independiente de cada uno de ellos (Medium Free Curriculum) basado en competencias iconográficas básicas, o bien si era preferible elaborar programas adaptados a cada medio en función de sus finalidades propias.
35. Al parecer los mensajes y no los medios son los que constituyen el problema de fondo en la educación relativa a los medios. La educación debería ocuparse de la significación de los mensajes. Todo signo debe ser portador o inductor de sentido. Actualmente hay dos enfoques de la significación: el primero, que es el que se propone con más frecuencia, consiste en afirmar que el sentido es inherente a los mensajes (se dice que un mensaje tiene un sentido). El emisor del mensaje es, por ende, quien define el sentido; el receptor, por su parte, debe hallarlo. Esta posición cuando se interioriza socialmente, conduce a comportamientos sociales y políticos definidos y a un tipo de sociedad dual donde un pequeño número de emisores "dice" el sentido del mundo a numerosos receptores. Así se constituyen, según piensan algunos, las diferencias sociales. El segundo enfoque consiste en reconocer que el sentido es una construcción y elaboración de los sujetos comunicantes. En función de la experiencia, de la cultura, de los deseos de cada uno, esta construcción del sentido puede llegar a resultados diferentes. En el plano social, ello lleva a reconocer el derecho a la diferencia y, por otra parte, a buscar una comunicación mejor, un acuerdo social respecto del sentido, al respecto de los interlocutores. Se abordan los aspectos políticos de los medios. El control, cuando se ejerce afecta

también, especialmente, a la significación de los mensajes. Por eso los participantes consideraron indispensable un enfoque sociopolítico de los medios.

36. Los dos enfoques mencionados requieren el reconocimiento de que en los medios la significación depende de la representación del mundo, elaborada a través de toda una construcción de lo real. En un programa de formación del personal docente en Suiza (Zurich) se han adoptado algunos de los enfoques que los participantes consideraron necesarios (el programa, que figura en el Apéndice II, vale como ejemplo para ilustrar una parte del debate, no su totalidad).

37. La problemática desarrollada durante el debate da cuenta de los tres niveles posibles de una acción pedagógica:

- a) el de una educación relativa a los medios y los mensajes, en la que se explica el modo en que los medios producen y difunden los mensajes;
- b) el de una educación relativa a la comunicación que consiste en enseñar a vivir situaciones de comunicación en contextos diferentes que implican o no la utilización de los medios;
- c) el de una educación relativa a la significación: cuáles son los procesos (psicológicos, sociológicos, semiológicos...) por los que los sujetos producen sentido en una situación de comunicación.

Relaciones entre educación y comunicación de masas.
Integración de la educación relativa a los medios de comunicación
de masas en el sistema educacional

38. Los participantes comprobaron en general los cambios fundamentales que se han operado en el mundo, durante estos últimos treinta años, en materia de educación. Antaño la escuela consideraba que uno de sus deberes era sistematizar y estructurar la experiencia de los alumnos de diferentes orígenes. Actualmente se aleja cada vez más de la experiencia de la vida y de los problemas cotidianos de los jóvenes. Son muchos los agentes educacionales, como los medios de comunicación de masas, que crean alrededor del alumno un entorno cuyas formas y contenidos no están, la más de las veces en armonía con el suyo. La escuela deberá abrirse a los canales de información y de comunicación y garantizar que los múltiples conocimientos que difunde no se desvanezcan ni queden abandonados. ¿Cuál puede ser en este contexto la función específica de la escuela?

39. Se plantea entonces el problema de integrar las repercusiones de los medios de comunicación de masas en la escuela. Hay dos enfoques posibles:

- a) Establecer nuevos programas, lo que supone la introducción de cursos acerca de los medios como se ha hecho en varias ocasiones y en diversas formas y como se practica actualmente.
- b) Otro enfoque posible consistiría en integrar, no cursos sino procesos y métodos que permitan la búsqueda, la apropiación, el tratamiento y la sistematización de las informaciones disponibles.

Habría que desarrollar una metodología de la autonomía en el trabajo sobre la información y la comunicación. Esta es también la metodología de la movilidad y la transferencia de conocimientos. Una nueva función "en negativo" del sistema educacional podría entonces tener, en parte su copia positiva en esta capacitación para las tareas de reunir y tratar las informaciones.

40. Sin embargo, los participantes comprobaron que en numerosos países la educación relativa a los medios sigue teniendo un carácter experimental y se limita a superponerse a la educación general. Esta integración adquiere diferentes aspectos según se considere esa educación dentro de la red escolar o dentro del sistema de educación no formal. En la red escolar puede limitarse, por el momento, en algunos países, a los mecanismos experimentales más o menos extendidos de formación del personal docente y a los dispositivos de investigación y evaluación. Un participante destacó que la reflexión sobre la integración debería ir acompañada también de una reflexión sobre los procedimientos que deben aplicarse en ésta. Pero la integración misma no puede ser sino el efecto de una voluntad política. Esta voluntad puede obedecer a diferentes consideraciones:

- a) individuales: mejorar la eficacia del instrumento educacional a nivel individual y evitar en particular los fenómenos de rechazo de la escuela que se manifiestan hoy, facilitar la integración de numerosos niños cuya cultura está basada esencialmente en los medios de comunicación de masas;
- b) escolares: permitir una explotación óptima de los medios, modificando el régimen de comunicación, lo que significa que aprovechará positivamente el desfase que introduce en la comunicación una innovación fundada en una situación de comunicación diferente;
- c) sociales: favorecer la modificación de las relaciones humanas en el seno del conjunto de la sociedad y abordar de esta forma las posibilidades de cada uno en un nuevo equilibrio de la comunicación social.

41. A través de la integración de la educación relativa a los medios, englobada en un sentido amplio de la educación acerca de la comunicación y de la significación, se plantea todo el problema de la inserción de la innovación en el sistema educativo. Sin embargo, sería ingenuo creer que ésta puede constituir por sí sola una terapéutica para el sistema educacional. Deberían definirse nuevas relaciones entre la educación y las comunicaciones de masas para que quede al descubierto la racionalidad de acción y la presencia equilibrada de los dos sistemas en el campo educativo en el sentido más amplio del término.

Investigación y evaluación en materia de educación relativa a los medios de comunicación de masas

42. Gran número de participantes mencionaron los resultados de las investigaciones en curso en materia de medios de comunicación de masas y destacaron la necesidad de continuar e intensificar los esfuerzos realizados en esta esfera. Los programas de educación relativa a los medios deberían vincularse con las investigaciones consiguientes. Mientras no sea así, esa educación podrá parecer una tentativa de "reparación", capaz de aplacar el temor a los efectos negativos de los medios de comunicación de masas, alimentado abusivamente por ciertas obras de gran divulgación (según algunos participantes) o por los promotores de las novedades tecnológicas.

43. Sin pretender abarcar todo el campo de las investigaciones existentes, los participantes jalaron sus exposiciones con referencias a algunos aspectos particulares de las investigaciones en sus respectivos países. Así, se mencionaron los estudios realizados en Australia que han llevado al Gobierno a generalizar la educación relativa a los medios. En este país un niño de 5 años pasa 2.000 horas delante de un televisor antes de ir a la escuela (lo que representa dos años escolares). Un australiano dedica como promedio el equivalente de 7 años de su vida a los medios de comunicación. En otros países el tiempo dedicado diariamente a la televisión es también considerable (Canadá 190 m., Austria, 58 m., Francia 101 m.,

Suiza 70 m., Alemania 79 m., Italia 100 m.,). En Austria, las investigaciones muestran las dificultades con que, en el contexto actual, tropezarían los niños para descifrar mensajes escritos, hecho corroborado por otros estudios realizados en diversos países. En Alemania, la tesis según la cual los medios de comunicación de masas fortalecerían ciertas predisposiciones permanentes, es válida para los adultos, pero no lo es para los niños (Hamburgo). Los niños son un terreno plástico donde todavía no se han fijado las representaciones, las disposiciones y los hábitos.

44. Según diferentes investigaciones los jóvenes que ven demasiada televisión sufren de dificultad de concentración. En la República Federal de Alemania (Munich) y en Suiza (Zurich) se han hecho investigaciones sobre el efecto de los mensajes en los niños. Si bien el contenido emocional perdura (al cabo de 3 semanas sigue siendo igualmente importante), las adquisiciones cognoscitivas no parecen tener la misma capacidad de perduración.

45. Los participantes convinieron en cuanto a la contribución de las diferentes ciencias a la elaboración de una pedagogía relativa a los medios de comunicación de masas: los aportes de la psicología con los estudios sobre la percepción y la emoción, los de la psicología genética en cuanto a la comprensión de los mensajes audiovisuales en las diferentes etapas de desarrollo de los niños, el aporte de las ciencias políticas en cuanto a los estudios sobre los mecanismos institucionales, el de las ciencias sociales para todo lo referente a los estudios e investigaciones sociológicas sobre el público y los grupos. Si bien algunos participantes destacaron la madurez alcanzada por las ciencias de la comunicación que han sabido crear un campo de investigación original y elaborar una metodología específica, hay que reconocer que los problemas de comunicación son de tal magnitud que deben analizarse a través de diversas disciplinas que pueden arrojar una luz particular. Las ciencias de la comunicación deberían integrar estos diversos enfoques.

46. Algunos participantes lamentaron que, en las investigaciones actuales, los análisis relativos a los medios de comunicación de masas se hagan las más de las veces a partir de mensajes puntuales y precisos, con públicos limitados, receptores aislados, microgrupos. Sin negar por ello su interés cualitativo, estos análisis pasan por alto uno de los efectos más notables de los medios de comunicación de masas que es el efecto cumulativo y prolongado (y que influye en una sociedad entera). De la misma forma, algunos participantes lamentaron que aún sean tan escasas las investigaciones sobre los aprendizajes por los medios, y expresaron en particular su deseo de que se realicen más trabajos sobre los efectos de los medios en la "configuración de modelos simbólicos". La acumulación de numerosos modelos vehiculados por los medios contribuiría al desarrollo de procesos de aprendizaje por observación que se operan sin motivación particular de los receptores.

47. Por último, los participantes expresaron el deseo de que se hicieran investigaciones sobre los públicos jóvenes. ¿Cómo es la influencia en el desarrollo de la personalidad de los niños? ¿Hay periodos notables en que la influencia es más fuerte? ¿Provocan efectos los modelos vehiculados con gran frecuencia? ¿Qué sucede con la imagen de la sociedad? (papeles profesionales, políticas, socialización). Algunos participantes destacaron la conveniencia de hacer un inventario de las investigaciones, y de realizar estudios comparados sobre el cambio de comportamiento de los niños y los jóvenes en relación con los medios de comunicación de masas.

El desarrollo técnico de la comunicación y de la industrialización de los medios: incidencia sobre la educación relativa a los medios de comunicación de masas

48. Durante el debate se reiteró la importancia del progreso técnico en materia de comunicación. Se señaló que la tecnología posee una vida propia, que se impone si no se la domina. La revolución electrónica ha modificado los datos del problema de la comunicación, aun cuando sus repercusiones varíen según los contextos culturales. Estos progresos pueden llevar a una repartición de influencia entre los medios de comunicación de masas antiguos y los nuevos que no son todos sustitutos de los primeros. Se han mencionado diferentes técnicas o nuevas experiencias: PRESTEL, ANTIOPE, videotexto, teletexto, banco de datos. Varios participantes se refirieron a los debates que suscita en diferentes países la aparición de nuevos medios sobre todo en Canadá y la República Federal de Alemania: ¿ofrecen estos medios nuevas oportunidades a la educación? ¿cuáles? ¿en qué condiciones podrán explotarse estas nuevas posibilidades? Se señaló la importancia de que el gran público considere las nuevas tecnologías y fundamentalmente los medios "ligeros" como algo accesible, y se facilite su utilización con fines de participación en la vida social o de inserción de la población en un proceso de desarrollo. Es asimismo conveniente no separar los medios tecnológicos de los demás; unos y otros tienen posibilidades distintas pero pueden reforzarse mutuamente.

49. Algunos señalaron la tendencia a la fragmentación de los medios, lo cual favorece la aparición y la multiplicación de los minipúblicos. Varios participantes observaron, al respecto, que la fase de industrialización de la comunicación pertenecía al pasado y que en lo sucesivo se entraba en una fase de desmasificación, lo cual se reflejará en la diferenciación y la fragmentación creciente del público. Se pasará así de los medios de comunicación de masas a los medios de comunicación de grupo, mientras que el sistema educacional deberá compartir cada vez más su monopolio. Sin embargo, la evolución de la comunicación no se realiza en todas partes a la misma velocidad y, a juicio de algunos participantes el desfase entre los Estados Unidos de América y Europa es por lo menos de cinco años. En Africa, y de manera general en el mundo en desarrollo, el problema que se plantea, según algunos participantes, es el de saber cómo desarrollar una educación de masas gracias a la tecnología, cómo salir del subdesarrollo escolar y del analfabetismo, cómo apropiarse de estas tecnologías evitando ser controlados o dominados por ellas, de qué forma se pueden introducir tecnologías que otros no controlan suficientemente sin dañar la identidad cultural. La colonización no explica toda la situación actual. Existe una lógica de la industrialización a la cual hay que aprender a escapar. Varios participantes consideraron que cada vez que se introducía una nueva técnica de comunicación, era necesario prever al mismo tiempo un sistema de educación y de formación en esta técnica. Por último, convendría recomendar a los industriales que tuviesen en cuenta las experiencias educacionales acerca de los medios para desarrollar sus productos.

Relaciones entre los medios de comunicación de masas y la cultura y la protección de la identidad cultural

50. La cuestión de la conservación y de la afirmación de la identidad y de la autenticidad culturales fue el centro del debate y se examinó desde diferentes puntos de vista. El peligro de desculturación amenaza no sólo a los países en desarrollo sino también a los países industrializados, o al menos, a algunos de ellos. Dos participantes mencionaron, por ejemplo, las dificultades de seis millones de habitantes de Quebec para resistir a los embates de la cultura norteamericana. No existe ninguna duda de que los medios ejercen en general una influencia uniformizadora y crean un peligro de empobrecimiento cultural al simplificar los modos de pensar y esterilizar las formas tradicionales de la comunicación. Numerosos participantes

denunciaron la invasión cultural o el imperialismo de la imagen que puede no ser liberado, pero que refleja simplemente la debilidad de las infraestructuras de los países en desarrollo y de sus posibilidades de dotación lógica que los lleva a importar los programas menos caros, provenientes generalmente de los Estados Unidos. Uno de ellos hizo referencia, dentro de esta óptica, al hombre africano expuesto a las influencias de las culturas extranjeras, expropiado de la suya propia, inauténtico, que vive en ruptura e irreconciliado, las contradicciones del dualismo cultural y educacional. Es cierto que ya la resolución del libro es un logro en Africa donde los libros se producen a partir de este momento in situ y para los africanos iniciando así la dialéctica de la transición y de la autonomía. No sucede lo mismo con los demás medios y sobre todo con la televisión, que las masas perciben como un instrumento de prestigio y autoridad. Sólo la quinta parte de los programas de televisión difundidos en Africa se realiza localmente; el resto se importa sobre todo de las antiguas potencias coloniales, de los Estados Unidos y de la República Federal de Alemania. Esos programas no hablan la lengua del pueblo y fortalecen la extraversion cultural, lo que traduce una situación de hegemonía cultural.

51. Por lo demás, el problema de la identidad no se plantea solamente entre las naciones sino en el seno de cada una de ellas, cualquiera que sea su nivel de desarrollo, excepto quizás, sin duda, para las superpotencias. En general, la élite urbana impone en todas partes sus concepciones, sus gustos, sus modelos y su autoridad, tanto que se puede hablar de una verdadera colonización interna, de una cultura urbana considerada a priori como un ideal que se difunde en las regiones más remotas. La protección de la identidad cultural no es una cosa fácil. En Canadá, la ley obliga a las redes a difundir 60% de producciones nacionales como mínimo, pero la generalización de la distribución por cable permite el acceso sin control a las producciones norteamericanas.

52. Varios participantes destacaron el valor pedagógico de las formas más simples de la comunicación tradicional que podrían renovarse y revalorizarse mediante las nuevas tecnologías de la comunicación. Por lo demás, los países en desarrollo no se niegan necesariamente a abrirse a otras culturas, pero hay que definir nuevamente el sentido y el alcance de esta apertura. No debe ser alienante y debe favorecer un universalismo concebido como una síntesis armoniosa de todas las diferencias. En efecto, una cultura no es jamás estática. La adquisición de una segunda cultura no es tampoco un empobrecimiento. Lo que es importante pero difícil, es casar y combinar lo que es válido entre dos o varias culturas ayudando al estudiante y al hombre común a hacer frente a esta situación dual y a extraer de ella lo mejor. Un participante recordó, al respecto, la importancia de las tradiciones iconográficas propias de cada cultura y destacó la necesidad de distinguir entre las imágenes del inconsciente (vehiculadas por la publicidad, por ejemplo), las imágenes de lo real y las imágenes de lo trascendente. Es esencial tener en cuenta las tradiciones orales y cinematográficas y los métodos de estructuración de la imagen propios de cada cultura antes de intentar injertos culturales.

53. De todos modos, no hay duda de que sería demasiado simple atribuir a la televisión todos los pecados y hacerla única responsable del empobrecimiento cultural y la uniformización. Es preciso emprender un análisis etiológico metódico de las causas de la pérdida de la identidad cultural, lo que supone interrogarse sobre la cultura y su definición, sobre la forma de utilizar los medios de comunicación de masas modernos sin detrimento del desarrollo endógeno y sobre las relaciones entre los medios y la cultura. Por último, los participantes convinieron en reconocer que la radio era sin duda el único gran medio de información que no estaba necesariamente en contradicción con los modos de comunicación y la estructura de los valores de los países en desarrollo.

Otras cuestiones

54. Los participantes mencionaron igualmente algunas otras cuestiones relativas a la educación relativa a los medios. Se preguntaron, en particular, sin poder dar una respuesta clara a esta pregunta, por qué, con excepción de un número muy reducido de países (sobre todo Australia), esta dimensión nueva de la educación sólo había obtenido escasos resultados o seguía siendo marginal. Para ser eficaz la educación relativa a los medios debe ir inseparablemente unida a una política de los medios; si se contradicen, la primera está condenada al fracaso. Todo depende, pues, de la voluntad política. Sin embargo, incluso sin esta voluntad de generalización, la experimentación limitada o de mediano alcance es útil para determinar mejor los problemas, analizar el funcionamiento de las operaciones y encontrar nuevos argumentos capaces de influir en los organismos decisores. Otros participantes señalaron que es difícil influir en los medios de comunicación de masas desde el exterior y que ellos mismos deben hacer un esfuerzo de reflexión, habida cuenta del extraordinario poder de legitimación que poseen (cine y televisión, fundamentalmente). Un participante subrayó la importancia de definir la problemática de la educación relativa a los medios antes de pasar a la acción; es una lección que deberían tener en cuenta los países en desarrollo que han hecho aún poco en esta esfera. Según otro participante, no se pueden esperar milagros de los medios ni el regreso a una edad de oro de la comunicación que, en fin de cuentas, probablemente nunca ha existido.

IV. PERSPECTIVAS E INTERROGANTES

55. Durante los debates, los participantes trataron de definir las perspectivas que se presentan a la educación relativa a los medios de comunicación de masas en un mundo pluralista, y de identificar cierto número de cuestiones e interrogantes que se plantean y que condicionan el desarrollo de esta disciplina a la convergencia de la educación y la comunicación. Estas perspectivas e interrogantes se resumen de la siguiente manera:

A. ESTRATEGIAS TENDIENTES A PROMOVER LA EDUCACION RELATIVA A LOS MEDIOS O A FAVORECER SU INTEGRACION

56. Para integrarse en el sistema educacional, la educación relativa a los medios se puede entender como una disciplina específica (a riesgo de que sirva de coartada) o como dimensión de la educación (a riesgo de recuperación).

57. Sería conveniente hacer un análisis del sistema educacional de cada país para poder determinar el lugar que ocuparía la educación relativa a los medios, las situaciones subyacentes, los objetivos que se persiguen, los métodos adoptados o propuestos. Una serie de monografías nacionales precisas y comparables entre sí facilitaría acercamientos y redundaría en el enriquecimiento mutuo.

B. INVESTIGACION Y PROFUNDIZACION CONCEPTUAL

58. ¿No sería conveniente estimular las investigaciones tendientes a destacar la influencia de los medios en el cambio social, en los sistemas de valor, en los regímenes políticos y en otras dimensiones de la sociedad?

59. ¿Cuáles son los efectos de los contenidos vehiculados por las redes de televisión de las sociedades industrializadas en los sistemas y estructuras de valores de las sociedades en desarrollo? ¿Qué capas de la sociedad reciben esa

influencia y en qué direcciones? ¿Cuáles son los procedimientos de filtrado (gatekeeping) que existen o que pueden instaurarse para proteger la identidad cultural de los países interesados?

60. A falta de una teoría general del aprendizaje, ¿no sería conveniente ahondar en qué condiciones podría haber un aprendizaje, durante la recepción de los medios de comunicación de masas, sin motivación aparente?

61. ¿Cómo inventariar y analizar:

- a) los objetivos de la educación relativa a los medios en los diferentes países;
- b) los programas de educación relativa a los medios elaborados y aplicados en los diferentes países;
- c) los tipos de manuales existentes así como los materiales didácticos en la medida en que se refieran a la educación relativa a los medios;
- d) los métodos e instrumentos utilizados para medir la eficacia de la educación y los progresos obtenidos en esa esfera?

C. FORMACION

62. ¿La educación relativa a los medios debe depender de un personal docente especializado que trabaje a tiempo completo y esté integrado a la función pública o no? En caso afirmativo, podría ser difícil lograr la participación de los otros interlocutores de la educación relativa a los medios. En caso negativo, se corre el riesgo de que el personal docente sea recuperado por el sistema educacional, salvo en el caso de experiencias limitadas de carácter voluntario.

63. ¿Cuáles son los diferentes tipos de formación de maestros especializados en la educación relativa a los medios que existen actualmente en los diferentes países?

64. ¿No sería conveniente analizar las diferentes clases de situaciones de enseñanza/aprendizaje que existen en diferentes tipos de escuelas y cursos de formación de adultos en los distintos países en materia de educación relativa a los medios?

65. La educación relativa a los medios trata de responder a un doble objetivo: ¿cómo aprender con ayuda de los medios? ¿Cómo expresarse a través de los medios? El primero interesa en particular a los niños, estudiantes y adultos en situación de aprendizaje. El segundo interesa sobre todo a los maestros que deben saber cómo utilizar los medios en la enseñanza y cómo producirlos para enseñar. Si se acepta esta distinción, ¿no sería útil prever y organizar dos tipos de formación que respondan a esta doble exigencia: formación de personal docente; formación de formadores?

V. CONCLUSIONES Y SUGERENCIAS

66. Al final del debate general y habida cuenta de los informes de los grupos de trabajo mencionados en el párrafo 9 supra, el Simposio aprobó un conjunto de sugerencias y recomendaciones que se reagrupan en cinco epígrafes:

A. ESTRATEGIAS TENDIENTES A PROMOVER LA EDUCACION
RELATIVA A LOS MEDIOS DE COMUNICACION DE MASAS
O A FAVORECER SU INTEGRACION

67. Favorecer la elaboración y el perfeccionamiento de estrategias tendientes a integrar la educación relativa a los medios en diferentes niveles de educación y de formación y en las actividades de las diferentes instituciones.
68. Invitar a los Estados Miembros a utilizar los medios de comunicación de masas de que dispongan para promover la educación acerca de ellos.
69. Suscitar y facilitar un diálogo Norte-sur sobre cuestiones relativas a la educación relativa a los medios.
70. Estudiar y estimular la creación, a nivel nacional, de una instancia responsable, capaz de tomar o fomentar iniciativas en materia de educación relativa a los medios y cuyas formas y modalidades de organización e institucionalización podrían variar según el contexto sociocultural y el nivel de desarrollo; brindar ayuda a la creación y al funcionamiento de esas instancias en los países menos adelantados.

B. INVESTIGACION Y PROFUNDIZACION CONCEPTUAL

71. Emprender una encuesta internacional sobre las investigaciones empíricas acerca de los efectos cognoscitivos, afectivos y sociales del consumo de los medios de comunicación de masas por los niños.
72. Emprender un análisis comparado de los sistemas nacionales de apoyo a la educación relativa a los medios: modificación de los hábitos de recreación y consumo de los medios en los niños, educación relativa a los medios destinada a los padres, las maestras de los jardines de infancia y los maestros; actividades tendientes a ayudar a los educadores a utilizar los nuevos medios: juegos electrónicos, televisión por cable, etc...
73. Estimular investigaciones sobre los métodos paralelos de adquisición y transmisión de los saberes (experiencia vital, conocimientos técnicos, conocimientos teóricos, códigos sociales, etc...) utilizados por los medios y en particular la televisión por una parte, y la escuela por otra. Esas investigaciones permitirían ubicar a la escuela en un lugar nuevo, entre el mundo de la comunicación y la información por una parte, y el de la educación en general por otra.
74. Promover el análisis del contenido de los medios a partir de las percepciones de públicos específicos reagrupados según características psicológicas y sociológicas distintas.
75. Promover investigaciones sobre los efectos cumulativos a largo plazo de los medios de comunicación de masas.
76. Alentar las investigaciones relativas a la manera en que los diferentes mensajes que se transmiten por los medios influyen en la comunicación interpersonal.
77. Intensificar las investigaciones relativas a los efectos de los medios en los niños y los jóvenes, teniendo en cuenta la gran plasticidad de este grupo y lo inadecuado de la hipótesis según la cual el contenido transmitido por los medios fortalece actitudes y disposiciones preexistentes.

Estudiar en particular el comportamiento psicológico de los niños o de los jóvenes que reciben una formación regular en la esfera de la educación relativa a los medios y compararlo a continuación con el comportamiento de un público de igual tipo que no recibe formación especial.

78. Establecer un léxico de los términos empleados en la esfera de la educación relativa a los medios (en particular de comunicación de masas, de información), en diferentes contextos socioculturales e institucionales.

C. DESARROLLO E INTERCAMBIO DE LA INFORMACION ACERCA
DE LA EDUCACION RELATIVA A LOS MEDIOS DE COMUNICACION DE MASAS

79. Preparar y publicar un catálogo internacional de los auxiliares audiovisuales utilizables para la educación relativa a los medios.

80. Preparar y publicar regularmente (semestral o trimestralmente) un boletín internacional de información (Newsletter) sobre las iniciativas que se tomen, las actividades y los trabajos iniciados en la esfera de la educación relativa a los medios a nivel nacional, regional e internacional, con objeto de propiciar los intercambios de datos, ideas y experiencias y del personal que trabaja en esta esfera.

81. Inventariar los trabajos y documentos que interesen a la educación relativa a los medios: obras y revistas especializadas, memorias y tesis inéditas, informes de investigaciones y experiencias, etc...

82. Facilitar el acceso de cada país interesado a los extractos o elementos de los programas de televisión o de los medios de comunicación de masas (prensa, publicidad, etc...) que se producen en otros países, con miras a dar a conocer mejor los modos de comunicación ajenos, y a facilitar el trabajo de los educadores, evitando el etnocentrismo y propiciando el diálogo entre las culturas y la comprensión mutua entre las naciones.

83. Elaborar en coproducción una serie de televisión sobre un tema idéntico que se difundiría en todo el mundo con objeto de sensibilizar a los países, cualquiera que sea su situación geográfica, cultural, económica, a la importancia del fenómeno de la televisión. Esta serie tendría en cuenta las funciones de la TV, de la familia y de la escuela, que difieren según las naciones.

D. MEDIDAS DISPOSITIVAS

84. Favorecer la extensión de los experimentos en curso y fomentar la organización de experiencias de educación relativa a los medios a escala importante (de mediano alcance) con un sistema de evaluación que permita ajustar los objetivos y tener en cuenta las motivaciones efectivas.

85. Invitar a los Estados Miembros, y en particular a los países en desarrollo, recurriendo en caso necesario al Programa Internacional para el Desarrollo de la Comunicación (PIDC) a que, cuando decidan adoptar una nueva tecnología de la comunicación, incorporen medidas susceptibles de favorecer el dominio de esta técnica por sus usuarios.

E. PREPARACION DEL SEGUNDO SIMPOSIO INTERNACIONAL
SOBRE LA EDUCACION RELATIVA A LOS MEDIOS DE COMUNICACION DE MASAS

86. Estimular y fomentar los estudios destinados a favorecer la preparación del Segundo Simposio Internacional sobre la educación relativa a los medios de comunicación de masas, que versen en particular sobre la eficacia de las experiencias emprendidas (efectos obtenidos en relación con los objetivos fijados) y sobre las condiciones en que los interlocutores han integrado efectivamente la práctica de la educación relativa a los medios en su comportamiento profesional y personal.

87. Asociar al personal que trabaja en el terreno en la esfera de la educación relativa a los medios, a la preparación del próximo Simposio.

VI. DECLARACION DE GRUNWALD SOBRE LA EDUCACION RELATIVA
A LOS MEDIOS DE COMUNICACION

Conscientes de la importancia que reviste el mejoramiento de las relaciones entre la educación y la comunicación en nuestra sociedad, los educadores, comunicadores e investigadores procedentes de 19 países que participaron en el Simposio Internacional celebrado por invitación de la Unesco, en Grünwald, República Federal de Alemania, del 18 al 22 de enero de 1982, aprobaron la siguiente Declaración:

Vivimos en un mundo en que los medios de comunicación son omnipresentes: un número de individuos cada vez mayor consagra buena parte de su tiempo a mirar la televisión, a leer diarios y revistas, a escuchar grabaciones sonoras o la radio. En ciertos países, por ejemplo, los niños pasan ya más tiempo ante la pantalla de televisión que en la escuela.

En lugar de condenar o aprobar el indiscutible poder de los medios de comunicación, es forzoso aceptar como un hecho establecido su considerable impacto y su propagación a través del mundo y reconocer al mismo tiempo que constituyen un elemento importante de la cultura en el mundo contemporáneo. No hay que subestimar el cometido de la comunicación y sus medios en el proceso de desarrollo ni la función esencial de éstos en lo que atañe a favorecer la participación activa de los ciudadanos en la sociedad. Los sistemas políticos y educacionales deben asumir las obligaciones que les incumben para promover entre los ciudadanos una comprensión crítica de los fenómenos de la comunicación.

Lamentablemente, la mayor parte de los sistemas de educación formal y no formal apenas si se movilizan para desarrollar la educación relativa a los medios de comunicación o la educación para la comunicación. Con harta frecuencia, un verdadero abismo separa las experiencias educacionales que proponen estos sistemas y el mundo real en que viven los hombres. Sin embargo, si las razones que avalan una educación en materia de medios de comunicación concebida como una preparación de los ciudadanos para el ejercicio de sus responsabilidades son ya imperiosas, en un futuro próximo, pasarán a ser avasalladoras debido al desarrollo de la tecnología de la comunicación y los satélites de radiodifusión, los sistemas de cable bidireccionales, la combinación de la computadora y la televisión, las videocasetes y los videodiscos, que no harán más que aumentar la gama de opciones de los usuarios de los medios de comunicación.

Los educadores responsables no hacen caso omiso de esos adelantos; por el contrario, se esfuerzan por ayudar a sus alumnos a comprenderlos, y a percibir la significación de las consecuencias que entrañan especialmente el rápido crecimiento de una comunicación recíproca que favorece el acceso a una información más individualizada.

Ello no significa que se deba subestimar la influencia que ejerce sobre la identidad cultural la circulación de la información y de las ideas entre las culturas gracias a los medios de comunicación de masas.

La escuela y la familia comparten la responsabilidad de preparar a los jóvenes para vivir en un mundo dominado por las imágenes, las palabras y los sonidos. Niños y adultos deben poder descifrar la totalidad de estos tres sistemas simbólicos, lo cual entraña un reajuste de las prioridades educativas, que puede favorecer, a su vez, un enfoque integrado de la enseñanza del lenguaje y de la comunicación.

La educación relativa a los medios de comunicación será más eficaz si los padres, los maestros, el personal de los medios de comunicación y los responsables de las decisiones reconocen que todos ellos tienen un cometido que desempeñar en la creación de una conciencia crítica más aguda de los auditores, los espectadores y los lectores. Reforzar la integración de los sistemas de educación y de comunicación constituye, sin duda alguna, una medida importante para hacer más eficaz la educación.

Por ello, formulamos a las autoridades competentes un llamamiento con miras a:

- 1) organizar y apoyar programas integrados de educación relativa a los medios de comunicación desde el nivel preescolar hasta el universitario y la educación de adultos, con vistas a desarrollar los conocimientos, técnicas y actitudes que permitan favorecer la creación de una conciencia crítica y, por consiguiente, de una mayor competencia entre los usuarios de los medios de comunicación electrónicos e impresos. Lo ideal sería que esos programas abarcaran desde el análisis del contenido de los medios de comunicación hasta la utilización de los instrumentos de expresión creadora, sin dejar de lado la utilización de los canales de comunicación disponibles basada en una participación activa;
- 2) desarrollar cursos de formación para los educadores y diferentes tipos de animadores y mediadores encaminados tanto a mejorar su conocimiento y comprensión de los medios de comunicación como a familiarizarlos con métodos de enseñanza apropiados que tengan en cuenta el conocimiento de los medios de comunicación a menudo considerable, pero aún fragmentario, que posee ya la mayoría de los estudiantes;
- 3) estimular las actividades de investigación y desarrollo relativas a la educación relativa a los medios de comunicación en disciplinas como la psicología y las ciencias de la comunicación;
- 4) apoyar y reforzar las medidas adoptadas o previstas por la Unesco con miras a fomentar la cooperación internacional en la esfera de la educación relativa a los medios de comunicación.

Grünwald, 22 de enero de 1982

ANEXO I

PARTICIPANTES

1. The Hon. Sarath AMUNUGAMA
Ministry of State
Government of Sri Lanka
14, 2nd Floor
Sir Baron Jayatilleke Mawatha
Colombo
Sri Lanka

2. Dr. Wolfhart ANDERS
Direktor
Audiovisuelles Medienzentrum der Universität Essen
GHS
Universitätsstr. 4
4300 Essen
República Federal de Alemania

3. Mr. Kelvin CANAVAN
Catholic Education Office
P.O.B. 145
Broadway N.^S W. 2007
Australia

4. M. Mario CARDINAL
Vice-Président
Institut international de la communication
451, rue Saint-Jean
Montreal
Canada

5. Mr. Asle Gire DAHL
Norwegian Council of Research in Science and the
Humanities (NAVF)
N-3503 Tyristrand
Noruega

6. M. Jacques DESSAUCY
Assistant Secretary-General
Association catholique internationale pour la radio
et la télévision (UNDA)
12, rue de l'Orme
1040 Bruselas
Bélgica

7. Mr. Peter DÖBRICH
Diplom-Pädagoge
Deutsches Institut für internationale pädagogische
Forschung
Schloss str. 29
D-6000 Frankfurt/Main 90
República Federal de Alemania

8. Dr. Christian DOELKER
AV-Zentralstelle am Pestalozzianum
Beckenhofstr. 31
CH-8035 Zürich
Suiza
9. M. Enrico FULCHIGNONI
Professeur à la Sorbonne
Président du Conseil international
du cinéma et de la télévision (CICT)
Maison de l'Unesco
1, Rue Miollis
75015 PARIS
10. M. Olivier GAGNIER
Institut national d'éducation populaire
11, rue Blumenthal
78 Marly-le-Roi
11. Mr. Ferenc GENZWEIN
OOK
National Centre for Educational Technology
36 Veres Pálné u.
Budapest
Hungria
12. Dr. Marianne GREWE-PARTSCH
Bayerischer Rundfunk
Postfach 20 05 08
8000 München
República Federal de Alemania
13. Dr. Walter HEGINGER
Bundesministerium für Unterricht und Kunst
Bankgasse 1/1
A-1014 Viena
Austria
14. Mr. Howard HITCHENS
Executive Director
Association for Educational Communications
and Technology
1126 16th Str. NW
Washington D.C. 20036
Estados Unidos de América
15. Dr. Michael KUNCZIK
Seminar für Soziologie der päd. Fakultät
Römerstr. 164
5300 Bonn
República Federal de Alemania
16. M. René La Borderie
Directeur du C.D.R.P.
75, Cours d'Alsace et Lorraine
33075 Burdeos
Francia

17. Dr. Len MASTERMAN
School of Education
Nottingham University
University Park
Nottingham NG7 2RD
Reino Unido
18. Mrs. Angela Parente Ribeiro MAZZI
Associação Brasileira de Tecnologia Educacional
Rua Jornalista Orlando Dantas, 56
CEP 22-231
Botafogo
Rio de Janeiro
Brasil
19. Mme Rosemarie MEYER
Institut national de la Recherche pédagogique (INRP)
3, rue Lemaignan
75014 Paris
20. Miss Sirka MINKKINEN
Finish Broadcasting Company
Lapinlahdenkatu 25
A 6 Helsinki 18
Finlandia
21. Mr. Colm MURPHY
Secrétaire général
UNDA
12, rue de l'Orme
1040 Bruselas
Bélgica
22. JUDr Svatopluk PETRÁČEK, PhD, Asseiated Professor)
European Information Centre of Charles University
für Further Education of Teachers
Kaprova 14
110 00 Praga 1
Checoslovaquia
23. Prof. Dr. Takashi SAKAMOTO
Head, Teacher Training Division
Tokyo Institute of Technology
Ookayama
Maguro-ku
Tokio 152
Japón
24. Prof. Dr. K. SCHLEICHER
Vergleichende Erziehungswissenschaft, Universität Hamburg
Sedanstraße 18/19
2000 Hamburgo 13
República Federal de Alemania

25. M. Babacar SINE
Directeur du Centre d'Etudes des Sciences et Techniques
de l'Information
Université de Dakar
Fann
Dakar
Senegal
26. Prof. Dr. Hertha STURM
Bayerischer Rundfunk
Postfach 20 05 08
8000 Munich 2
República Federal de Alemania
27. Mr. Edward ULZEN
Executive Secretary
African Adult Education Association
P.O. Box 50768
Nairobi
Kenya
28. M. Antoine VALLET
Institut du langage total
21. rue de la Paix
42000 Saint-Etienne
Francia
29. Dr. Ignacy WANIEWICZ
Director
Office of Development Research
TV Ontario
Toronto
Ontario M4T 2 T1
Canadá

Observers/Observateurs/Observadores

1. Dr. Ernst EMRICH
Hauptabteilungsleiter des Bayerischen Rundfunks
Generalsekretär der Stiftung Prix Jeunesse
Union européenne de radiodiffusion (UER)
European Broadcasting Union
Ancienne Route 17 A
Case postale 193
CH - 1211 Ginebra 20.
2. Prof. Dr. Klaus HASEMANN
Bundesministerium für Bildung und Wissenschaft
Heinemannstraße 2
D-5300 Bonn 2
3. M. Georges POUSSIN
Commission de la République française pour l'éducation
la science et la culture - Commission nationale pour l'Unesco
42, avenue Raymond Poincaré
F - 75116 PARIS
4. Oberschulrat Helmut RADKE
Vorsitzender der gemeinsamen Kommission für Schulfunk
und Schulfernsehen der KMK, des ZDF und RIAS
Senator für Schulwesen
Bredtschneiderstraße 5-8
D- 1000 Berlin 19
5. Mlle Annamaria TRUSSO
Division de l'Enseignement Scolaire
Conseil de l'Europe
F - 67006 Estrasburgo Cedex
6. M. Jean-Marc WARNANTS
Association catholique internationale
pour la radio et la télévision
12, rue de l'Orme
B - 1040 Bruselas
7. Mr. Manfred MEYER
Internationales Zentralinstitut für das Jugend- und Bildungs-
fernsehen
Bayerischer Rundfunk
Rundfunkplatz 1
D - 8000 Munich 2

UNESCO

8. Pierre HENQUET
Division de la libre circulation
de l'information et des politiques de la communication
7, Place de Fontenoy
F - 75700 PARIS
9. Mr. Herbert MARCHL
Division of Structures, Contents, Methods and
Techniques of Education
7, Place de Fontenoy
F - 75700 PARIS
10. Mme Suzanne DO DINH
Secretary
7, Place de Fontenoy
F - 75700 PARIS

German Commission for UNESCO

11. Dr. Hans-Wolf RISSOM
Section for Education
Colmantstraße 15
D - 5300 BONN 1

Institut für Film und Bild

12. Mr. Hans GREETFELD
International Council for Educational Media
(I.C.E.M.)
Conseil International des Moyens d'Enseignement (C.I.M.E.)
29, rue d'Ulm
F - 75230 PARIS Cedex 05
13. Mr. Jörg SCHWENK
Leiter der Abteilung Medienproduktion I
14. Mr. Dietrich von RIBBECK
Referent für Medienerziehung und Bildende Kunst
15. Mr. Wolf THEURING
Referent für Lehrerbildung und Pädagogik
16. Mr. Dolf MEYER
Referent für Öffentlichkeitsarbeit
17. Dr. Wolfgang BRUDNY
Referent für Pädagogik, Psychologie, Vorschulerziehung

Bavaria-Film-Platz 3
8022 Grünwald

ANEXO II

LISTA DE DOCUMENTOS

Liste of participants
Liste des participants
Lista de participantes

Programa

Education and the Media - An Asian View
Sarath Amunugama

Der Bildungsbereich in der Informationsgesellschaft.
Analyse der aussagen des MacBride-Berichtes zu den Auswirkungen
des Modernen Kommunikationswesens
Wolfhart H. Anders

The Development of Media Education in Scotland
John Brown

Media Education in Australia
Kelvin B. Canavan

Réflexions sur l'utilisation des moyens d'information au Canada
Mario Cardinal

Tendencies in massmedia-teaching and education in Norway
Asle Gire Dahl

Les mass media - Un défi à l'éducation
Mass Media - A Challenge for Education
Peter Döbrich

Arbeitspapier vorgelegt von Dr. Christian Doelker

Education and Mass Communication Media-Tendencies
Problems, Perspectives
Ferenc Genzwein

Parent Information by Multi Media Programmes in Austria
Dr. Walter Heginger

Mass Media and Education : USA
Howard Hitchens

Fields of Media Education
Michael Kunczik

Media Education in Great Britain
Dr. Len Masterman

Media Education in Brazil
Angela Parente Ribeiro Mazzi

Education for Teaching and Learning Media or only for Mass Media
Svatopluk Petracek

User Education for Educational Use of TV in Japan
Takashi Sakamoto

Dimensions of a Policy for Media Education from the Perspective
of TV-Consumption
Klaus Schleicher

The Psychological Foundations of Media Education
Hertha Sturm

Emotional Media Effects
Hertha Sturm

Education and the Media - The African Experiences
Edward A. Ulzen

Une éducation à la communication et aux mass media
Antoine Vallet

Media Education in Canada
Dr. I. Waniewicz

Activités de l'Union européenne de radiodiffusion (UER)

Rapport à l'Unesco concernant le programme de recherche
et d'expérimentation portant sur l'educommunication (Synthèse)
UNDA

Television and School Age Children
Council of Europe (Mr. Schwartz)

ICEM Activities in Support of Media Education
ICEM

APENDICE I

Tipología de las experiencias sobre la educación
relativa a los medios

Marco descriptivo

¿Qué describir?

Todos los experimentos encaminados a dar forma a la educación relativa a los medios conducidos por diversos coeducadores en dirección de los adultos y los jóvenes; hacer hincapié en los enfoques utilizados más que en el análisis descriptivo de los programas.

Tipología de los coeducadores	Formación de los intermediarios	Formación del público
Los medios La escuela La familia y las asociaciones que le están vinculadas Los agentes sociales y voluntarios		

¿Cómo describir?

Presentación del marco institucional de la iniciativa, el lugar que ocupa en el sistema de los medios y/o en el sistema educativo del país interesado.

¿Quién lleva a cabo la acción? ¿Para quién?

Financiación

Objetivos pedagógicos

- Comprender mejor los medios (tipos de conocimientos transmitidos)
- Desarrollar una actitud selectiva y crítica respecto de los diferentes fenómenos de comunicación y sus medios
- Proponer alternativas a la estructura de los programas y al contenido de la comunicación (saber práctico)

Esfera de aplicación

Precisar los medios que en su conjunto o por separado forman parte de la experiencia: radio, televisión, prensa, cine, historietas dibujadas, libros, carteles, fotografías, video.

Duración de la acción

Medios utilizados

Humanos, técnicos, formación de intermediarios educativos (personal docente, familias, animadores culturales).

Modalidades de integración en los planes de educación escolar o extraescolar

Tipo de evaluación utilizado y ¿Quién evalúa?

Resultados (público al que se ha interesado)

Limitaciones y dificultades con que se ha tropezado

Apéndice II

Programa de pedagogía de los medios de comunicación de masas

Experiencia de Zurich

1. Descripción de los medios de comunicación de masas:
temas, contenidos, aspectos formales
 - 1.1 Enunciados de los mensajes
 - 1.2 Lenguajes de los mensajes
 - 1.3 Modos de producción de los mensajes
 - 1.4 Función de identificación de las cuestiones del orden del día
2. Disponibilidad y utilización de los mensajes
 - 2.1 Alcances (tasa de escucha, tiradas, cobertura, equipo de recepción, distribución, etc.)
 - 2.2 Selección y utilización individuales
 - 2.3 Situación de recepción
3. Efectos de los mensajes
 - a) Efectos vinculados con las características formales de los medios de comunicación de masas:
 - 3.1 resultante de la rapidez
 - 3.2 resultante de la instantaneidad
 - 3.3 resultante de secuencias incompletas de acción
 - 3.4 resultante de cambios de enfoque
 - b) Efectos vinculados con el contenido:
 - 3.5 cambio del comportamiento cognoscitivo (aprendizaje intelectual)
 - 3.6 cambio del comportamiento afectivo (aprendizaje afectivo)
 - 3.7 cambio del comportamiento social (aprendizaje social)
 - 3.8 actitudes, estereotipos, prejuicios
4. Comunicación dependiente de los medios de comunicación de masas
 - 4.1 Tipo de aprehensión en el receptor

- 4.2 Actitud frente a los comunicadores
- 4.3 Actitud frente a los medios de comunicación de masas, al contenido y a los modos de presentación
- 4.4 Percepción de los participantes, expectativa de los posibles papeles
- 5. Organización y estructuras en la esfera de los medios de comunicación de masas
 - 5.1 Reglamentos relativos a los medios de comunicación de masas
 - 5.2 Estructura de la prensa, la radio, la televisión
- 6. Actividades de los alumnos en la esfera de los medios de comunicación de masas
 - 6.1 El aprendizaje mediante la acción (learning by doing): imitación, reproducción
 - 6.2 Realización de colajes utilizando los productos existentes de los medios de comunicación de masas
 - 6.3 Producciones propias (películas animadas, entrevistas grabadas, periódicos escolares, etc.)